***Напиши мені***

***( Флорбела Ешпанка, Florbela Espanca,*** *Escreve-me, переклад з португальської****)***

*Напиши мені!.. Те слово особливе,  
Єдине, у якому ми несмілі.  
Солодке, як ім’я твоє, й цнотливе,  
Як ніжний, чистий запах білих лілій!*

*Напиши мені!.. Великі муки, жертви -  
Не бачити тебе, моє кохання!  
Вже серце неживе моє… а мертвим  
Усе, що залишається – зітхання!*

*Лиш ЛЮБЛЮ!.. П’ять буквочок маленьких!..  
Невинних, як ромашки цвіт легенький -   
Малу поему, складену із них!..  
Не хочеш написати оте слово?..  
Тоді пошли спокійних мені знову  
Пелюсток п’ять фіалкових сумних.*